

法國小學教程視察報告

駐法國代表處教育組

在未來幾個月，2008 年所制定的小學教程將再重新審定。根據視察報告《2008 年初等教育改革之教程推行總結》(《Bilan de la mise en œuvre des programmes issus de la réforme de l' école primaire de 2008》) 指出，在現行教程的規劃下，只有 80% 的學童能學會閱讀和算數。這個結論反映出教程推行下更深層的問題。

本次教育視導計畫主持人 Philippe Claus 總督學認為，大多數的教師在閱讀項目教學裡，並沒有整理出一個基本初步的理論架構，以致在實行上會有不夠清晰之處，也就沒有能評斷文章複雜度的標準，所以通常只以文章長度或主題作為教材選用的原則。這個方式無法讓教師去思考「演進發展」，而只是作「課程安排」。

師能力不足的問題，也許源自於前任政府取消教師初步培訓，但本次調查並非只針對資淺教師，所以問題也可能來自更深層的缺失。然而，這份調查指出：「98% 的教師為其閱讀『技巧』教學感到滿意，96% 對於文章理解教學亦有同感。[...] 所有教師都認為他們履行了閱讀項目的教程。」

這便是令人憂慮的其中一點：教師們的訓練不足導致他們只會衡量他們的教學技巧，卻沒有自覺到其教學方式並不符合教程的預期與需要。不然就是教程本身的設計有問題，使得這些在第一線的老師難以理解。

總結報告還指出：「語言規則及組合經常變成只是小學一年級（CP - 預備班）的課程，到了小學二年級（CE1 - 基礎班第一年）就缺乏加強訓練的機會，沒有足夠的必要訓練讓學童能達到完全吸收而將其變成慣用的語言。到了學習的第二階段，程度教差的學生也沒有因其需要再特別輔導，所以，某些視導員認為，就是在這個時候成為學生學習困難的開端。」

教師培訓沒有給予教師們足夠的重要技能，文意理解的教學經常是整班指導，易流於表面而籠統，即使是資深教師似乎也有相同傾向，至於新進教師由於自 2008 年以來取消了教師培訓，便也無法受益。

另外，教程中安排的每週一個半小時的英文課並沒有徹底執行。只有 11 個省份達到規定上課時數。然而，與歐洲地區其他國家相較，

法國中學生的英文程度並不好，並且有再退步的趨勢。

總結報告也指出，教師們會選擇性的教學，放棄教程中他們認為太難的部份。數學科的確有這樣的問題。總督學認為必須根據學童不同的狀況，進行輔導或將進度推延至下一學年或另作程度上的調整。

這些問題反應了學校經常拋出教學自由的口號而讓教師們自行設法應付的現象。專業人士若沒有能力去衡量他的工作方式是否符合期望，便顯示了一個系統的整體缺陷。

雖然法國教育部長力圖改革，將國小作息增加了一個上午，讓學童有多一些學習時間；也另外招聘 7 千名教師，讓教職人員能有喘息的機會。不過，造成問題的缺失應該是更深層的：重點在於教師的培訓。若要改善，則必須根除「教學為藝術而非科學」的法式觀念。

資料提供時間： 2013 年 11 月

譯稿人： 駐法教育組

原始資料來源： 2013 年 11 月 23 日法國世界報(Le Monde)

